

Swehtās saules

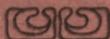
jeb

Salweju spehki

zilweku muhscha pagarinaschanai.

Notto:

Cur moritur homo, cui crescit Salvia in horto?
(Kā zilvēts tāš var miri, tam salvējās aug dāršā)



Daschi selta weselibas padomi.

(Is 6. u 7. Mosus grahmatas.)

Maksā 10 kap.
25 kap.

Rigā, 1910. g.
„Talisimāna“ apgahdiba.

1307
apst.

Gerda

IXC

~~63
1437~~ I.

Swehtās šahles

63
1437 jeb:

Salweju špehki

zilweku muhīcha pagarināšanai.

Motto:

Cur moritur homo, cui creszēt
Salvia in horto?
(Kā zilweks taš var mirt, kam
šalwejas aug dahrsā).

II.

Dasht ūelta wešlības padomi.

(Ņi 6-7 Moius grahmatas).

Makia 40 kap. **25 kap.**

Rigā, 1910. g.
Tališmana apgahdibā.

633.88

Jan. 60 ✓

1453

L. V. B.
 № In. 25548.

Jan. 84

28

Swedish Archives

0809069103



The most important...
 in the...
 of the...

Trufats pee J. Aruhmina, Riga, Suworowa eelā Nr. 44.

II

Dalst lalla welelthas padoml.

(31 6 - 1 Molus (matomats))



Riga, 1910. g.
 Zārtinamo apdzīšana

Salweju ſpehki.

Rahds ſtipras dabas ſirmgalwiſ, kura dſihwes ſpehki un prahts nebija ne druſku ma ſina juſchees, man ſtabſtija, ka winam par to ejot japateizotees weenigi jalwejam. Winſch iſſmeħja toſ, ſawus kaimixus, kura tas lika ſawam ſeeram klabt un toſ, kura tas leetoja ka tehju, winſch noſauza par weenpuſigeem. Winſch tas leetojot ſawadaki; ka? tas winam ween ejot ſinams.

Es icho noſtabſtu patureju ſawa atminā, un tas man lika atgahdatees to leelo ſlawas dſeejmu, kas tika ſkandinata ſalwejai; un kaut ta tik leelus brihnumus darot, ta tik maj ejot leetojchanā.

Ja ſalwejas, kaut ari tikai druſku, ſpehji zilweta muħſeħu pagarinat, tad jau loti daudſ no tam atkarajas, un muħſu neatleekamais uſdewums ir uſ to weħrit ſawas azis.

Ja zaur winam war tikai tikdaudſ eeguht, ka aiſſneegt pee pilaſ atminas un prahtam nenotrulinajotees to dſihwes ilgumu, kas mums no dabas uolemts, ka tas bija ar icho ſirmgalwi, tad ta jau buħtu tahda ſinaſchanu ſkola, preeħſch kuras wiſam zitam ſinaſchanam buħtu japaleek ſahams.

Ta ween rahdas, ka wezee kaudis, derigās leetas, ir bijuħchi par mums gudrafi; kaut gan tee ſpekulatiwās ſinaſchanas nepajina — tomehr ſalweju ſpeħju tee ir paſimuiħchi, un kas ſtarplaiķā, kas atrodas ſtarp wimeem un mums ir lihdi ar zitam derigam leetam gabjuħchas paſuħchanā. Tadeħt nemot weħrā icho apſtabħli, ichi leeta, maſakais, pelna, ka tai pakat peħta, lai panahktu ſkaidribu, un es zeru, ka to ne-tures par neeka leetu, ja es weķā ſirmgalwja noſtabſtam ſee-doju daſchur loħini.

Dās nāw nelahdas nepamatotas domas, ka dšihwibu war pagarinat. Deenu deenā war redset, ka zaur nelahrtigu, šlīktu dšihwi dšihwiba teef pahšinata un tadehl no tam ar pilnu teefibu war šlehgt, ka zaur kahrtigaku, labaku dšihwita war tikt pagarinata. Un kas wehl no dauds leelaka swara, ir tas, ka war panahht to, ka sawas wezuma deenas war pawadit ar jautru, preezigu garu, pee tam buhdams šweiks un wefels.

Dās domas, zilweku šcheit padarit par nemirštigu, ir aplamas un weltigas, jo tās ir pret dabas likumeem un Deewa nodomu. Tihri jataunas, ka kahdam jel maš šchis domas wareja eenahht prahtā, un ka ir bijušchi laudis, kas wehlejušchees to ari iswest un tee ir bijušchi pajaules gudree un kimiti. Nāw nemas par škarbu teikts, ja šaka: ka pirmee ir bijušchi aitas galwas un pehdejee krahpneeki un meli. Un kaut gan negribet mirt ir nejehdšiga kahroschana, tomehr no nahwes uf laizinu iswairitees, nāw ne mukšigi nedš nošodošchi. Loti zeentjameem wihreem šchis domas ir galwā eenahkuschas, un dašchi leelakee gari to ari ir mehginujušchi panahht. Un ja wini tomehr sawu wehlešchanos nāw panahkuschchi, tad ar pilnu teefibu war teikt, ka wini tik nāw atradušchi pareisos lihdsjektus, un ne, ka wini kaut ko neešpehjamu buhtu kahrojušchi. Wini tos mekleja dabas retajās un dahrgakajās leetās, it ka daba tos tur buhtu nošlehpufi. Bet daba daudškahrtigi, pa leelakai datai ir peerahdijušchi, ka wina sawus leelakoš špehtus ir eelehjušchi wifeeem pee-eetamās leetās, un ne dahrgakmenos, kas reteem pee-eetami. Ir mehginats dšihwibas pagarinajšanas lihdsjektus atrašt tahdās leetās, kas pehž sawas dabas ir ilgi špehšigās dšihwot, it ka ar to waretu palihdsjet zilweka kermenim.

Tik dauds ir šinams, ka dšihwiba kaujas pagarinates, un ka pee tam ari sawu daku war darit

jahtu mahfla, resp. dfeedneeziha. Bet ichis
sahles naw meflejamas ne feltâ ne dahrgakmenos. Raut gan
teem wihreem, kas mums to eeteiza, mehš esam daudj
godbijibas parahdâ. Pehrles ir pehrles un winâm naw wairat
špehka kâ gleemešim, no ka tās zehluschās, un ja ari ūma-
ragdam dašcha špehja peemistu, tomehr ir ūinams, ka tas ūewi
šatur waru (šaparu) un pehdejais ir tas, kas dod tam kraštu,
bet waršch, kad to kâ sahles grib leetot, ir kaitigš. Bezeors,
kašu pehrle, ir tikpat nezeeniga leeta kâ gleemeschu pehrle.
Žiti dahrgakmeni, neštatotees uš ūaweem daudšapšološcheem
wahrdeem un dahrgajâm zenam war dot tikpat maš labuma,
ji ūmaragds jeb šafirs ir kaitigi. Winiu dakas ir tik zeešchi
weena ar otru šaištitas, ka tas mašuminišch, kas teem peemiht,
neko nešpehji panahht. Katrs prahtigs žilweks, ja kašhs tam
štahstis, ka winišch ūawa muhšcha ilgumam war pateiktees
weenigi dahrgakmeneem, resp. dahrgakmini sahtu špehjai, tik-
pat maš tizēs, kâ wežâ Bootius štahstam, kurušch apgalwoja, ka
winišch krihtot tik tadehš kašu ne-efot laužiš, ka winišch uš
pirkšta nešhajis gređšenu, kam bijis eekšhâ weens no dahrg-
akmeneem.

Ja ūawu muhšchu grib pagarinat, tad tas ir jadara uš
štingra pamata, un tadehš par wišâm leetam ir jagreesh
wehriha uš to, kas to paihšina, pošta. Žilweka ūermens nes
ūewi šcho poštitažu; tas war paštahwet tikai ūinamu laiku.
Žilweka meeša noleetojaš, beš ka tur waretu ko grošit. Bet
ja uš šcho nodilšchanas zehloni greesh wehribu, tad war
pehdejās štundas atlikt uš wehlašu laiku, un pataišt tās
par panešamam.

Žilweks dšihwo, ja netrauzeti tam ašinis rinki. Wuhšu
špehki mašinajas lihdi ar ašins rinkišchanas mašinašchanos un
kad tās noštahj rinkt, mehš mirštam. Žo wezumš tuwojaš,
jo mehš tuwojamees ūawas dšihwibas beigam, un katrâ we-
zumâ pašaudejam dašchus prahta un meešaš špehkus resp.
špehjaš.

Nahwei ir tuhftōsch durwis, pa furam wina muhs us-
 luhfo, tomehr tās durwis, zaur furam wina lehnam un lah-
 tigi mums tuwojas, ir pastahwigi walam. Praktu un atniam
 mehš mantojam zaur imadsenem, un lai tee buhtu pilnigi
 un spehtu kā nahkas funkzionet, tad imadsenem pateesihā ir
 jabuht pilnigam un mihtam. Kad imadsenes masinajas jeb
 jazeete, ischubst, tad pee abeem ir manama atpakal eeschana,
 un pehdigi ta atnina, ka prahts galigi isbeidsas, kad imadse-
 nes jaruht un ischubst pawisam.

Birmajā dšihwes, laikā pulju dšihlas strahdā or leelu
 sparū un netrauzeti. Wina jaraušchanās dien ašinis or tahdu
 sparū us preešču, ka tās nokuhst wismasafajos ašins, trau-
 zinos, beš kahdeem kawekteem, dodamas pehz tam jirdij,
 dšihwibas awotam un sehdeklim brijwas telpas, lai ašinis tur
 atkal waretu eetezet. Dīl ilgi, kamehr schi kustiiba pareisi no-
 rit, tīl ilgi mehš dšihwojam un ešam wejeli.

Bet wezumš padara leelafos trautus zectus, un tās
 trauze ašinu kustibu. Ja spehts, kas ašinis us preešču dien
 ir wahjšch, tad ašinis dandj masajos trauzinos gala aisdan-
 bejas un zaur to wezeem laudim ir wahjšas un aukstas rofas
 un kahjšas. Siltums un laba bariba ir wineem jemiščki wa-
 jadsigi. Beidsot leelafec trauki paleef par faulseem, tee newar
 wairs ne jarantees, ne issteeptees, jirds wairs naw spehšiga
 tās ašinis jadsihl dšihlas, turas wina no ašins dšihlam us-
 nem; wina nostahj pufstet un lhdj ar to ari dšihwot. Tahda
 ir d a b i g a nahwe, beš slimibam. Da šringalwis mirk tikai
 aif wezuma. Da tad, ja zehlonus ishti šin, tad šin ari jeku,
 pa firru jaeet, lai wezumu aifawetu.

Tas pats ari atteežas nenostrihdami us dwehjeles speh-
 teem. Ja dšihwibu grib p a g a r i n a t tad j a i i t a r g ā s no
 leelafā, ašins trauki jazeetinaschanās. Lai tās nu atniam laba
 stahwollā usuretu, tad ir jaruhšejas, ka imadsenes neisichubtu
 un nejaruhtu. Mshju usmani b a s preeščuets ir g a i m ā
 z e l t s. Bet z i k t a b l u un or k a h d e e n lhdsetkeem
 muhsu gala mehškis ir aifneedsams, naw wehl ischirts.

Lai wezumā, kā jaunībā buhtu veselš un saprāhtigs, ir jaruhpejās par to, ka ķermenis peh3 eespehjas wezumā, buhtu apmehram kā jaunībā; gluschi kā jaunībā, buht tam naw eespehjamš.

Darbs preekščlaifus padara wezu, un leelas, kai-
i libas, pahr mehribas un nejahtiba nowahjina un
japosta imadsenes; tās padara, ka ķermena wahjibas we-
zumā ir dubulti jajuhtamaš. Da tad wišeen teem, kuri
wezi paliks, jeb par tahdeem grib tapt un pee tam buht mundri
gara un wejeli meešā, wišeen teem ir jawed fahrtiga
dšihwe. Tas lihdišs wairaf, ka wišas jahles. Do-
mehr mehs gribam paluhkot, ko preekšč tam war ari jahles
darit.

Sahlem, kuras ipehtu kaut ko preekšč tam darit, waja-
dsetu jaturet, schahdas ihpajchibas:

1. Winām jabuht tahdam ipehtam, kas ajiis dšihu
gludi, weenmehrigi zaur majajeem ajiis trauzineem. Do leele
traufi ahtraki nejaht zetet, pirms masee naw aisdambejušchees.

2. Winām wajaga jaturet mihsstinajošchus twaikus, kas
toš traufus un ahdinās mihsstas tura, kur wimi eet zauri.
Zaur to top, atfargata šinamu datu jazeetejchana, ka ari ima-
dsemu jarufchana. Tam jabuht tahdam balsamam, kas naw
zeets un jaušs jeb šwekains. Tam jabuht balsamam, kusch
bej ka jatarsetu eespeetos eefichā, un reiš eespeedees atstahtu
ilgu eespaidu.

3. Kas dšihwes garu usjautrinatu, usmudrinatu un
listu tam kustetes. Do tas praia rinkoščanu un imadsenu
isplehichanu, un nekauj tam saplatt. Schai noluhkā teef eeteikts
wišus un nošaukts par šimgalwju peemu. Domehr kas to
eeteiz dšihwo šwechās semēs. Tas, ko mehs par wišnu jauzam
naw wišus, un garigee dšehreeni, jeb ka nošauktee likeeri ir
ftināri preteji mušju noluhkeem.

4. Tam jaapflušina un jaetir robeščās mušju kai-
stibas. Tas war notikt zaur jahlem, kas dšihwes gara gaitu
wada. Un kas schai šinā mums war labaki pakalpot, ka tās

jahles, kas ſpehjt toš nomeerinat, kad tee par ſtraujeem,
 un uſmudin at, kad tee par kuh treem. Melahrtibas zelas
 tikpat labi no wixu kaiſlibu aukas, ka no wixu klufuma; un
 ſchahdu weenkahrſcha lihdslekta eeſpaidam ir jaſaſtahw eekſch
 tam, ka tas ſpehjt wixu kuſtibu kahrtigi noregulet. Breekſch
 tam, ar ahrſtu walodu runajot, ir wjadſigs mehrens uſbu-
 dinajums, lehns mihligs balsams, ſtiprinofchs un klufinofchs
 lihdslekliis. Gudratee rakſtneeki apgalwo, ka wiſas ſchis ihpa-
 ſchibas eſot ſalwejai. Ta tad mans wejis buhtu iſweh-
 lejees ihjto lihdslekli un zeku. Paluhkoſim to wixi wiſi no
 ſalwejas ſaka. Wixi wiſi weenbalſigi teiz, ka ta paga-
 rinot zilweku muhſchu, uſturot dwehſeles ſpehklus
 un labu atminu, un zaur ſawu patihkamo ſiltumu uſ-
 mudrinot, darot dſihwes ſpehjjigu un jauni-
 najot. Schahdus ſlawas laurus neſpehjt neweens jits
 ſtahds uſrahdit. Greeku ahrſti ſaka: ka wixas galwena ihpa-
 ſchiba eſot ta, ka wixi beſ kahda aſuma ſildot, un eſot
 noderiga ſmadjenem un patihkama mahgai. Wixi
 ſoti labi noderot pret katarchu, ſliktu ſagre-
 moſchanu un iſſauzot katreis mehrenu, bet ne par
 dandſleelu ehſtgribu; eſot deriga pret krampjeem,
 kurlumu un pret gihmja idiotiſko iſſkatu
 (gegen Blödigkeit des Geſichts) ka ari ſtiprinot ſapra-
 ſchanu. Wiſu to eewehrojot, tee noſauza ſalwejas par
 ſwehtajam ſahlem. Tahdi bija ſcho ſahku wiſpahrejee
 iſdaudſinatee ſpehli. Tahdu wixu ſpehju noſtahſtus mehs at-
 rodam wiſu ſemju un tautu labakajos rakſtneekos, kas
 rakſtijufchi par ſlimibam un ſahlem, un ne tikai kahdas atſe-
 wiſchlas ſemes rakſtneekos ween. Daba ik katram wixu
 derigumu ir mahzijufi, un wiſu zilweku weenbalſiga
 leeziba ir wixu wareno ſpehktu peerahdijufi. Kur ween tik ſal-
 wejas aug, un tas noteek gandrihſ it wixur, tur wixu ſlawi
 no pat ſenlaikeem lihds pat muhju deenam ir
 wehldeefgan ſpoſcha. Rozektu trihzejchana,
 kura, kad ir ſoti ſtipra, padara wiſu lozekli neleetojumu, un

tas gandrihs leelakâ waj masakâ mehrâ ir pee wiseem wezeem laudim parasta, tika Simona Paula laitâ, pateesi ar salwcju isahrsteta. Bontius jata, ka Indija ar to teekot lozekku pamiršana (Lähmungen) ahrsteta. Metius atkal tadeht scho stahdu leeliski zildina, ka tas leelâ mehrâ pawezinot seewas auglibu. Un wehsture rahda ka winai ir tizis peeschkirts leels usdemums, masakais, tas ir skaidri kâ deena, ka schim stahdam ir tikufi peeschkirta wispahreja zeena un zildinaschana.. Jo daudsajos gadijumos, kad mehris egipteeschos pataisija semei dsiki sajuhtamus robus, tad katreis tika no schis gudras tautas pawehlets, ka lai katrs wihreetis un seeweete, bes isnehmuma, peeteekofchi leetotu salwejas, lai jo drihsak seme taptu atkal apdsihwota. Wifos laikos winu spehks ir eeteikts galwas un nerwu flimibâs; meegainibâ (Schlaffucht) un pamirumi ir ar tam sekmigi ahrsteti, ta ka tee wairs naw atfahrtojuschees.

Dâ ka tik daudsi un daschadi rakstneeki, tik isschlehdiga fahrtâ, wimu flawu pasaulei bij ispauduschi, tad ari naw ko brihnitees, ka schi stahda karstakee godinataji, peeschkihra tam tahdu nedfirdetu spehju, ka ar to warot isahrstet trakuma kaiti, un mukkeem atdot atkal winu sapraschannu, jeb atkal tuhstojocham reisem dsirdeja skandinot, wezo latinu pantiau: „Cur moriatur homo, cui Salvia crescit in horto?“ (Kâ zilweks tas war mirt, kam salwejas wehl dahrsâ?)

Dee ir pahrsiphletee zildinajumi, zaur kureem janatikis, gribedams scho stahdu zelt, to taisni pasemo. Sinams, schee zildinajumi naw bes pamata, kaut gan tee tik mukliga fahrtâ teek preekschâ nesti.

Dâ, kâ mums wisas sinas ir preeksch azim, tad it labi war noskahrst un redset, kur pateesibai ir gals, un kur schas janatisma neaugliga rihziba. Das buhtu neprahctigi darits, ja pateeso gribetu pahrkleeget un atstah neeweehrotu, tik tadeht ween, ka janatizms to sagrahbis jawas rolâs. Redfams ir, ko

prahitige rakstneeki no salvejas jata, un tadehl ir pamats tizet, ka tai pateesi ir tahda ipehja, kahda winai teel peeskhirta, Mehs ispehtim, ka ichis ipehts no winas isdabujams, un ka wisklabaki tas illetojamis. Mubju tehwi par pirmo punktu nawa ichautijnchees, bet otrajā deemichehl ir alojujchees.

Teika wineem apgalwoja ka salwejam ichahdas ipehjas peeniht, un tizamee, kaut ari rupjee mahjturibas mahklas rakstneeki, winos icho tizibu pastiprinaja. Mubju tehwi icho itahdu illetoja dach-dachadi, gan pee jawas baribas, gan pee sahlem. Dee diehra to tehjas weeta un ehda ar jawu jeeru, un wimu neatleekamais peenahkums bija, maija mehnefi ehit to ni iweestmaifi. Ir wehl tagad dascha laba gimene us laufcem, kur ichis paradums teel uskatits ka iwehts peenuhkums. Gimny ar jemiichku ruhpihu, daschus gadus, us tam jawu uimanibu wehris, bet pateesibai par godu man jafaka, ka ichis gimenes nebija neso wejelakas par jaweem kaimineem, kuri tai pascha gaisa dihwowa un weda tikpat kahrtigu dihwu, ka wini.

No ichs jazita waretu taitt pahragrosl eh dieenu, ka salwejai wepeeniht tai peeskhirtas un isdandinatats ipehjas. Domehr es to newaru darit, tadehl ka ja ari es atlaistii nost wiju laiku un wiju tantu weenhalfigi labo leezibu, mian wehl ari ir japeewed, ka es daschadas un ichit dsirdetas leetas pats eimur edsejis un dsirdejis, kuras mana wehlo dihwowojcha wetjcha leezibu apstiprina un tas ir tik pahrt ezizinojchais, ka tas usmani atstahja paleekta mu espaidu. Es atanzos us kahdu koti wezu jeeru no masas pilsehtinas Stangrund pee Peterborough's, kas bija tik weza, ka winas wezumadehl, ka pats wehl to dsirdeju, wina tika jautta un tureta par raganu. Wuas durwju preehichā bija ar umhra ichogu apriukots laukumis (dejmīt olettis kwadratā) pilus ar salwejam. An ne tilai, ka wina ween to teiza, ne, to teiza ari fatis tas weetas eedjhwotajs, ka wina tik tadehl tik ilgi dihwojot. Nebij eespehjams pilnigi

winas wezunu, ijjinat, tadeht, ka wira bija wezaka par baj-
nizas grahmatu. Domehr ikkats atzerejas, ka wina jau no to
wezakeem; tifusi tureta par wezako seeweet.

Peterboroughas galwenaja bahnija pa kreisi, tur ir ee-
tās, leelakaja daka, ir kahda wihra, aleina un kapa usrafsis, kas
ejot bijis ichis weetas, kesteris un ja es neualdos, wina jauza
par Scarletu. Winich scho jawu amatu ispidijis, t i f i l g i,
ka winich, ka to kapa usrafsis leezina, w i j u s, t u r e e n e s
e e d i h w o t a j a s, p a d i w i r e i j e m, p a l i h d j e j i s
a p b e d i t. Laiks, zif i l g i i h i t i, winich, dshwojis, n a w
atfihurets, tomehr winich tifa wa iraf, ka no weenas paandies us-
ikatis par b r i h n u m u, kas dshwo. Dr Leels eemeils, scho
g a r o, m u h i c h u p e e r a f s i t u s, i a l w e j u k o n t a. Ja, es at-
zeros, ka es sawa jauniba tiku pee tureenes, kapehtas redsejis
femes gabalini, tur toreis pee dselsu sehtas wehl atradas kahda
osola koka sola atleekas, kas tika nosaukta par ichi weza wihra
gultu. Teel itahstits, ka winich sawa muhscha pehdejos gadus
us scho solu zauram deenam gulejis. Toreis tur it wifur at-
rada un warbuht, ari wehl tagad tur atrod, daschus, wezus
i a l w e j u un ruhtu fruhmus, kas tur juku jufam tikuchas
audsinatas, un no kureem, pehz wifam fihmem ipreeschot, winich
bij mahzejis jew pagatawot dshreemu. Daschi landis wehl
atzerejas to latinu teibunu, to winich beeschi leetojis, un turu
laimam winich, bij eemahziies, no ichas, bahnizas mahzitaja;
„Salvia, cum Ruta, facient tibi pocula tuta“ (No salwejas
un ritas war pagatawot weseligu dshreemu.) Leetas, kuras
jauniba, ir redsejis, ilgu laiku atzeras un beeschi wezi no
stahsti zel Leelas, leetas, g a i j m a. Pateesiba pue
no wifem jaunatradumeent, naw nekas wairaf, ka wezu leetu
usfildichana. Swerot, un noswerot scho leetu, paleef salweju
ipehls, masafais, preefich, manis wehl weenmehre, n e p e r a h
d i t s. Zif daudi no pirma weenmehra gan pateesii ir wee-
r a h d i t s, ka salweja netahdi n a w, jawu ipehju us abru pa-
rahdiini, kad to chdui iweest m a i i, w a j, d i e r k a
t e h j u. Domehr Leelakais swars us jahlem ir leekams, ka

tàs leeto, un kas ſcha? leetâ wehl no leelafa ſwara ir tas, ka ſtahda daſchadâs dakâs ſchis ſpehks war peemiſt, zitâs atkal pawifam truhft, jeb buht til maſâ mehrâ, ka neſpehji darit neſahdu nojaufchamu eeſpaidu.

Paſhrunatajos gadijumos ir tikufchas leetotas ſalweju Lapas. Bet ſchi ſtahda labafee ſpehki neatrodas Lapas. Parasti mehds buht ſaknes un ſehkſlas wiſſpehzigafâs. Domehr ir ari ſinami ſtahdi, kuru labafâs ſpehjas ir zitâs dakâs. War ari buht, ka ſchais wiſſpahrejos gadijumos ir tizis leetots kahds, ſcho ſpehku iſwilkſchanaſ lihdſeklis. Un war buht tas taiſni ir notizis taiſ gadijumos, kur ſalweja ir parahdijuſi azim redſamu ſpehku, jo ka wehl tagad dſihwojoſchais ſirngalwis ſtahſtija, tad ſchi mahkſla til winam ween ſinama un wehl lihdſ ſchim naw atklahta, un' es ari neſtizu, ka wezâ keſtera „pocula tuta“ bija ſalweju Lapu tehja. Dâ ween ſchkeet, ka ſalwejai teeſcham peemiht wiſas ſchis brihniſchigâs ſpehjas, kahdas tai wejee rakſneeki peerakſta, un kuras muhſu laiku leelakais kauſchu wairumis par welti meklè, tadeht ka wini nenem ſchi ſtahda ſpehzigafâs dakas jeb ari ka peenahkas neprot leetot.

ſchis domas es eſmu ta attehlojis, ka winas man eenahja prahtâ pirms ſchi ſtahda iſpehtiſchanas, un tapat es ari rihtofchos uſ preekſchu. Warbuht, ka tas ziteem war it labi noderet, furi pee til pamatigas pehtiſchanas naw peeraduſchi, un aiſkawet pahragru ſpreedumu nodofchamu leetâs, kur wiſ ta neſakriht ka wehlâs, un zaur to daſchas eeſpehjamâs leetas teel uſſlatitas kâ blehnas un atneſtas; pahragra ſpreeduma nodofchana atnes wairak poſta, ka pati neſinâſchana, jo wina aiſkawè ſinatnei zeku. Es turpinaju ſalweju pehtiſchamu, greeſdams uſmanigu wehribu uſ winas daſchadajàm dakam, daſchadâm ſchiram, daſchados gada laikos, un daſchadâs ſemès. Es ſchi ſtahda pehtiſchanaï eſmu nodewees gadeem. Wans dahrſs Banſwâterè (es par to pateizos Deewom un ſawam leelajam labwehlim

karalim) dewa man schein wjadfigo isbewibu. Eche bija wisu itahdu schkiras un daschadu semju sortes, kur tee wareja augt. No wisam salweju schkiram **farfanajai salwejai peemih** **wisleelafais spehks**, un es esmu ari nahzis pee atfiras, ka Diostorides ir atradees us ihsti pareisa zeta, eeteikdams mediziniškai leetošchanai tās, kuras aug šaušā un zeetā semē. Jo pehz mana eeskata, tai salweju schkirai, kas aug šaujā un alminainā semē ir daudš leelaks spehks, nekā tām, kuras šanem šawu baribu no miklas un augligas semes. Mans dahrs netika mehslots, jo es gribeju redset winas augam šawu dabigo gaitu. Zik daudš slīktakām par manejām gan newajadsēja buht tām, kas parasti tika audfinatas labi mehslotos ķehka dahrsos.

Es koti ruhpiigi ispehtiju, ne tikai ka šawu labako salweju schkiras lapas, bet ari šaknes un sehklas. Lapas wislabaki noder leetošchanai ihši pirms puķu kaktu isplaufšchanas: tās ir maijā. Tā tad teem ir bijusi taisnība, kas muhsu weztehweem mahzija, lai schai gada laikā tās leetojot. Teem, kuri tās pastahwigi grib leetot, ir lapas jaspulhz un jaiskaltē taijni schajā laikā, lai tā us wisu gadu ar tām apgahdatos. Esmu pats tās labu laiku leetojis un greešis wehribu us wimu eespaidu. Tās ir širdi štiprinošas, atšpirdšinošas un labi noder kā mahgas sahles. Tās ir spehzigakas, nekā tee bija eedomajuschees, kas tās zitadi nemahzeja leetot ka tehju; tomehr nekahdi tām nepeemih tee spehki, ko wezee laudis par scho itahdu itahstija.

Saknem ir šmarscha un garšcha, bet ne wisai štipra. Wimu (t. i. šaknu) spehks ir drušku masaks par lapu spehku. Wehl atlikās tikai sehklas ko pehtit, no kurām bija jafagaida daudš, daudš, un us tām es liku wiju šawu zeribu. Winas ir daudš wairak širdi štiprinajošas nekā lapas, un ir labi noderigas nerweem un pret uspuhšchanu. Tomehr ari sehklām naw ne tuwu tee spehki, kas salwejam ir tikušchi peeschkirti.

Dascht neisdewiſchees mehginajumi ir dandsus no tahtaf pehtiſchanas atturejuſchi. Bet peefihine ko es atradu wezajos raffineefos, un kuras dandsos zitos peemehros pamatojas us peedfihwofju meem, pamudinaja un ſpeeda mani us tahtaf pehtiſchani.

Es biju jau labl ſen atpafaf pamanijis, ka ſinamos gada laifos un ſinamās ſtahda datās eerodās ſahda ſula, kura zita laika un ſtahda zitās datās naw atrodama. Mebrihnees, god. laſitajs, par ſcho mahzibu! Es to peerahdiſchu ar dandſeem peemehreem un tee muhs aiſwedis dandf tahtafu ka wijs zits. Koloſinna Hypericum Campoclarenſe ſeedu pumhuri ir auguſta ar dſeedfereem pahrlahti. kuru maſam kineepadatinami ir lihdiſigi. Dee ſatura ſewi ſcharlachkrähſainu ſwekainu ſulu, kura ſaujas wahja wihna gara iſwiktees, un kas ir teizams lihdiſeklis pret tahrpeem (zehrmen). Pukes ſeedu pihiſchtu ſtibdiſnās, ta ſchaja ka ari zitās ſchkirās ir ari ſchi pati ſula, ar tahtu paſchu ſpehtu, bet maſafa mehra. Duhtu weltigs darbs ſcho ſulu ſtahda zitās datās un zita gada laika meklet. Ari pahreem ſtahdeem naw ſchahda ſpehta. Dee noder ka nezigis ſchliſtiſiochs lihdiſeklis, un nekur wairaf.

Straxinelles ſakne, kura ahſtneeziſa teef leetota, ir nederigs krahms. No ſeedu pumpureem, ſeena mehneſi, iſſiwihſi, ſibri koſchi ſweki kureem loti laba ſmarſcha, ta ka pirkſti, kas tikai knapi tos aiſſahruſchi, wehl dandias ſtundas patur ſcho ſmarſchu. Es eſmu atradis, ka ſchee ſweki labi nowada (oſen) miſjalus, un gandrih ſtipraki par wiſeem ziteem lihdiſkeem. Das ir ſpehts, kas ſtahda pahrejās datās naw uſeetams. Ari ſchis ſulas ſmarſcha naw zitās ſtahda datās neweenā gada laika uſeetama. Za ſtahdus wiſnu augſchanas periodā nowehro, tad atradis ſimteem tamlihdiſigu peemehru, no kureem waretu beefu beefo grahmatu ſarakſtit. Es ſcheit tik peewediſchu wehl weenu weenigu peemehru, tadehl ka tas loti beefſchi nahf preeſſchā. Za ir roſe. Schis pukēs patihfama ſmarſcha, kurai nawa lihdiſigas, ir paſiſtama, un mehſ ari paſiſtam tās ſpehtus. No ſchu

pū m pū rā atrodās jēwischka jula, kas weenigi ir pū m-
pū rā ihpasehums, un no kuras wša stahda nāw mananas
ne pēhdas. Ta ir ikaidra, labi smarchojochu
jweknu jula, kas sināma mehra atrodas
wišos rōschu seedu pū m pū rōs, un itai tai laika,
kad tās seedi. Wiswairaf tas ir eewehrojams pee māhr-
zi un roses. Tai pumpurs ir leels, garsch un itasti is-
weidojees, un pa wišu seedu laiku ir apklahs kā ar balsamur.
No tā iswiht pastahwigi tekošs balsams, kas peelihp pee
rošam un koti patihkami smarcho. Ja schoš pumpurus eeleet
sināma stipriuma wiņa garā, kad wiņsch koti labi kaujas is-
willtees. Es esmu atradis, ka schahds tinkturs koti labi
noder pret akmeņem puhi un neerēs. Wina
ir Copaiva spehks, beš wina nelabās smakas.

Schis domas man lika pēhn, salweju pumpurus pama-
tigi ispehtit, un es pee tam atradu ko ilgā biju mek-
lejis, un neatradis stahda zitas dātas. Tai nī tai
laika, kad salwejas seedi schal atwehrtēes,
atrodas winas seedu bikeriti stipri smarchojochi
jweki, kuri ir koti ispehziqi, balsamiski un
koti gahrdi, un jawas smarchas deht ir wispatih-
kamakais stiprināschanas lihdsellis (Stärk-
mittel) schadu ween war eedomatees. Tas ir aroma-
tisks, sildošs beš schada skarbūma. Es nu
wairs par wišu to, kas tika stahitits par sal-
weju ilgaki nešchaubijos.

Smaricha, garicha, un ispehziņschais spehks apšola it
wišu. Un tai pašā laikā, es newareju nahkt pee zita sleh-
djeena, ka pee tā, kā tomehr wezee, kas tik koti labi prata
runat par salweju brihni schki go spehku, ir zita di-
rihkojuschees, nekā es schimbrihscham. Es to eedroschintajos
nosaukt par neustizešantos; es tizu, ka patešbā, wini sawu
sināschanu leelako daku zaur to ir noslehpūšchi, ka tee bij eedo-
majūšchees, ka tee wišu ir koti pareiši atflahjuschi. Wini
nebija teikūšchi, kur un kā šchee spehki atrodami, kuras tee

tik augsti zildinaja, wini tik nosauza stahdu pee wahrda kas fewi schos spehkus fatur. *Zahnu sahles* un *Hypericum**) peemehri ir tam koti lihdsigi. *Ari kur to* spehjas ir atrodamas wini sinaja, par ko es no daschadam pusem esmu pahrleezinajees. Wini fazija tas esot derigas sahles pret tahrpeem, un tomehr pehz wineem nahkojcha pasaulē ismehginajas weltigi ar scho stahdu, un winus noneewaja. Es peenehnu, ka wini leetoja *icho stahdu seedu pumurus* un tadehl wineem tas laimigi isdewas; mehš leetozam scho stahdu pahrejās datās, un tadehl tahrpus nešpehjam nodsiht. Wini gan mums sinoja par scho stahdu spehku, bet notluseja, kurā stahda datā tas atrodams.

Kad es biju usdabujis, kur salweju balsams atrodas, tad manas tuwakās ruhpes bija, ka tas isdabujams un leetošchanai wislabaki ismantojams. Es esmu schi stahda spehkus wišos laikos pehz sinamas kahrtas ispehtijis, un tik drihs es biju pahrleezinajees, kahdu labumu atradis tuhdat to pašinoju atklatibai, lai tee no ziteem wehl labaki tiktū nowehroti un ispehtiti, un waretu tikt leetā listi.

Es esmu atradis, ka schi stahda *leelakaiš* spehks atrodas wina šwekainajā ūlā. Masak schi ūla ir škaidri šweki, pa leelakai datāi ar gumiju maisti, un istaiša to, ko parasti šauz par gumišwekeem. Scho šchiras ūlu war karstos klimatos dabut, kad stahdus usplehšch. Domehr wina sinamos gada laikos atrodas stahda fewišchās datās, kas no ūreenes ir iswellkama. Tas noteek zaur sinamu wihna garu stiprumu. Škaidri šweki isdabujami zaur stipru wihna garu, gumijas ūla ween ar uhdēni, gumišweki praša wihna garu un uhdēni kopā jauktu. Wihna gara stiprums jaleeto škatotees pehz tam waj ūla wairak pastahw no šwekeem, waj wairak no gumijas. Tā ka par fewi, weens ka otrs škaidri deesgan reti atrodami, tad

*) Latwiški: *Asins pute*. Wihna pute. *Alus pute*. *Raganu kauls* u. t. t.

tikai zaur peedfihwojumeem war dabut sinamu, zif grahdiga stipruma ir katrreis wajadsigs, lai šula kautos iswilktees.

Zr wajadsigs tikai diwi stipruma grahdi no wihna gara. Domehr ir derigi, ja ir pee rokas wairafi. Man tahdu ir diw de fmit un weens. Wini ir weegli pagatawojami, ja tikai stiprakajam wihna garam peelej daschadu daudsumu uhdena. Kad es kahda stahda spehku gribu isdibinat, tad es nemu weenu noteiktu sinamu datu no stahda, eelidamis nomehrita wihna gara stipruma (daschados grahdos). Tur tee stahw sinamu laiku. Pehz tam es katrureis ar leelako ruhpiibu ismekleju, un ja tahda zekâ es esnu atradis, kur tas stiprakais tinkturs, tad es katrreis nemu to stiprumu pee salweju spehku isdabuschanas.

Schahdâ zekâ, es no salweju pumpureem pagatawoju 21 tinkturu fortes. Weenâ tinktura, kur es biju nehmis $\frac{3}{4}$ dakas alkohola, es atradu ņchi stahda spehku pilnigi. Pimpuri bija palikņchi pilnigi bei kahdas garņchas un ņmarschas, un tinkturs, kas bija pilns ar balsamu stipri oda, uinâ bija stahda spehks un tas apjolija, buht wisleelakâ mehrâ derigs.

No ta laika es esmu nopuhlejees to arween stipraku un labaku pataisit. Ar weenfahrscheem tinktureem tas weegli isdarams. Un man gandrihs ir tās domas, **ka salwejai galu galâ tomehr peemiht wiņ tas, kas tai no labeem rakstneekem ir tizis peesņkirts: spehja pagarinat zilweka dņihwibu.** Lordam Bakoam ir taisniba, kad winsch ņcheshlojās, ka ahrsti tikai ir nodewuņchees ņlimibu ahrsteshanai ween, un negreesch wehribu, ka pagarinat zilweku dņihwes laiku. Warbuht ņchi ispehtichana masleet palihdņes ņchos pahmetumus atraidit. Masakais leekas eeņpehjamis, ka ui ņchahdu wihs war no salwejam pagatawot ņahles, kas muhsu ahtro ņnihzinaschanas prozesu drufku aistures, kas mums dņihwes pehdejos gados mahktin usmahzās; kas buhs ņpehzigas muhsu prahтус un atminu uņturet, jo prahtigai buhtnei ir buht labaki, nekâ dņihwot

publeşchana s. Tomehr laifam wişch newareja ŝcho iswai-
rişchanoş tif tahtu nowest, ka wişch nemaş nebuhtu kustejees,
jeb pilnigi no domaşchanaş atturejees. Patihkama nodar-
boşchanaş un nepatihkami un ihgni darbi ir diwaş
pawişam pretejas leetas. Ne weens jawu dabigo laiflu
nenodŝihwoş, kurişch nemahjeş-wiŝaş leetaş buht
me hrens.

Wezumş praŝa wairaf meega ka jaunums, un pati daba
rahda, ka wina to grib. Muums meegam japaklawja, tomehr
ar ŝinamu mehru. Meegş pahreet, kad par daudi ilgi gultā
paleet, turpretim wezumş atrod ŝaldā meegā, kurişch warbuht
ir pilnş jaufteem, maigeem ŝapkeem, pateejū atŝirdŝinajumi.

Behdaş un aŝaraş poŝta meejaş buhwī,
zaur nekahrībam, kuraş muhtoš iŝjanz. Naw
to puhtu wehrts, ŝringalwim par kautko ŝkumt un nodotees
nemeeram. Winam neka wairaf newajaga wehletees, ka pree-
zigi, meerigi dŝihwot, ar weemu wahrdu: preezigi, mee-
rigi dŝihwot, ir zekich uŝ garu muhju.



Daŝchi jelta weŝelibaş padomi.

Lozeklu iŝmiŝchegŝchana.

Lozeklu iŝmiŝchegŝchana un iŝkliminaŝchana ir diwaş eeweh-
rojamaş kaites. ŝmiŝchegŝchana ir weeglaŝa lozeklu iŝkusti-
naŝchana no ihŝtāş weetaş jeb ka mehdŝi ŝazit no engem. Un
iŝkliminaŝchana jeb iŝlumeŝchana ir bailigaka par pirmo. Ar
lozeklu eewiŝŝchana jawā weetaş wajaga apdomigi apeetees;
jo nepraŝchaş war to padarit jo ŝliŝtaku. Lozeklu iŝmiŝcheg-
ŝchana un ari iŝlumeŝchana noteet neween wiŝaş loŝamaş
weetaş, bet ari pat muŝurā. Daŝchi eeteiz, ka pee lozeklu

eegreeschanas, lozeklis esot jaturot saltâ uhdeni, daschi atkal fîltâ. Vai nu dara, ka katris ir atradis labafi; bet wijs ja-dara ar apdomu un siinu. Ar lozeklu eewillischanu wisdroshafi ir darbotes, kad newis well un stihwê, bet meefas pantus spaida. Schis meefas pantu spaidischanas atradums naw mahzitu ahrstu atradums; jo to nemahziti laudis ir atraduschizaur jaweem peedsihwojumeeem. To ari mahziti ahrsti ir atjinuschizaur derigu un labu. Zaur weennotakigu spaidischanu jeb brauzischanu zetâs tas labums, ka weenâ weetâ fakrahjuschees isiwihdumi nedabû eewetot pampumu un sahpes; jo zaur spaidischanu un brauzischanu teef afinis isdalitas. Neeween preefsch ifunischgeschanas, bet ari preefsch zitam wainam ir spaidischana laba. Daschas spaiditajas zaur to ween palihds, ka wijs meesu no weenas weetas nospaida un nolihdsina ar sawam rokam spaididamas.

Imischgeschanas un islininajchanas lozeklis war ari apseet ar schahdeem lihdselkeem.

1) ruhgstofchu mihklu, jakastitas seepes ar brandwihnu jamaisitus kopâ;

2) olas baltumu maisitu ar pulweru, kas arween jatjauno, kad wezâ ir jakaltuse.

3) Kampara spirts, wihna etikis un terpentina spirts no katra pa weenlihdsigam datam ar kuru jaerihwê wainigâ weeta.

4) Ari fîlti apleefamee, kuri eemehrjeti fîltâ bumbeeretikî esot labi. Tapat ari sahju jutinaichana jeena puku nowahritâ uhdeni.

5) Daschi leeto kampar spirtu maisitu ar sahls uhdeni, furâ jaemehrj apleefamee.

Reimatismus.

Schi kaite esot ifdsenama ij kauleem, kad bruhklenajus ar wijam lapam, jaknem un wiseem sareem labi sawahra, tâ ka weena treschdata ween paleef no uhdens. Uhdeni drihtst tilkai leet zij apsedf bruhklenajus. Tahdu no bruhklenajeem

wahritu uhdeni wajaga dsert eefšhâ. Das dsenot kaulu šahpi ahra. Smehrešanai ir derigs študru špirts. Študras war peedšiht pilnu pudeli un tad tam štipru špirtu ufleet. Ar tahdu šahpigo weetü eeberšejet juht, ka šahpes norimstas.

Ahdas neešešana.

Mejautka ir tahda kaitē, tad wejela meesa šahf neešet waj nu wišpahr uš meešas jeb ložektos. Šhpāšchi pee wezateem zilwešeem ta ronās. No ka šchi neešešana zekās, to wehl ihšti nešina. Pret šcho kaiti war leetot šahhdus lihdselkūs:

- 1) Meešas tihriba ir pirmāis lihdselkūs.
- 2) Ahda beešchi ar šlapju drahnu noberschama.
- 3) Šafargajas no šlahbeem, šahkeem un wirzoteem ehdeeneem.

4) Ja ar šlapju drehbi jeb mašgāšchanos ween nelihdš, tad wajaga leetot atšchaiditu etiki jeb tihru oliwetu preešch eerihwešchanas; bet ja ari tas nelihdš, tad koka reekštetu jeb reekštu šeepes.

5) Kalku jeb darwas uhdens.

6) Drangšcha miša ari leetojama eeberšešana.

7) Ja neešešana zekās no netihram ašinim, tad warot ari eefšhâ eedšert mašu našcha galu šehru, (fulfuru) rihtos un wakaros.

8) Der ari maišijums: 60 grami oliwetās, jeb glizerins ar 15 grameem šamparspirta.

Kabs azu uhdens.

Kopehrz pehž wehlešchanās apteekā andrianu, baldrianu un peena kimeņu uhdeni (Fenchelwasser), no wišeem weenlihds daudš, tos wišus labi šamaiš, kamehr top par uhdeni, tad tas ir gataws. Ar šcho uhdeni tad mašgā azis, tad tās ir miglainas un tumšchas, tas azis koti špežina un labi lihds.

Šaprehga'ušchias luhpas ahtri šadšeedet.

Šanem koka pawahrniza, kura ilgi tikuše keški leetota pee ehdeena wahrišchanas (jo ilgati, jo labati) un jatura wirs

uguns lihds ta top labi karsta, tad no tās iisvihdis kahds mitrums, ar ko luhpas ir apsmehrejamās, zaur ko tās ahtri šadsihs.

Skabargu jeb dadli waj ehrlidiki no lozekia liwilkt.

Zanem jaša tauki un ar teem jaapsmehrē, tad ehrlidiku adata pate isnahks.

Weza, peedilshwojuscha sobahrita lihdsleklis dieltenus sobus pataiit par koschi balteem.

Zafajauz meeschu, milti, medus un šahls un ar scho smehru sobi jarihwē. Jeb šadedšini lehjas un reektu tšchamalas par pulweri un ar to sobus jo beeschi eerihwē, tad tee taps koschi balti.

Droicha afins aptureschiana.

Zanem mafee graudini, kas leepu pumpuros, no teem 3—5 ir jaecedod kam afinis pluhst, tas lihds uš weetas, reumdina ari par dauds stipru afinsnoeeschamu jeewan.

Labs lihdsleklis pret tuhiku (uhdens kaiti).

Zanem mafas šwintinas, ko par kresem šauz, jauslej uš tam uhdens, bes šahls tik ilgi jawahra, lihds war ehjt. Behz tam jaisnem šwintinas, supa jaisfahsch zaur tihru drehbi, lai ta buhtu tihra un jaleek lai atdeeft. No schis supas nu šlimneekam rihtos un wataros drusku jaecedod dsert, 3—4 reises nedekā, tas dšihš no žilweka uhdeni ahra un šinams lihdsēs. Kad ar weenu wahrijunuu nepeetiftu, war wehl wahrit.

Brihnischkigs lihdsleklis pret gikti un kaulu šahpēm (podagra).

Zanem weenas olas olbaltums, tikpat dauds šahls un tikpat dauds tauku (Schmeer) un trihsreij tikdauds šmalli šagruhita, zauraišta candis zukura, japataiša par smehru un jausmehrē uš drehbi, jaleek šlts uš wainu, un jalaui 3—4 deenas ilgi šahwet. Tas brihnischkiqi lihds.

Kaut lobam bei sahpeim iskriit.

Zanem miisa no sihdatabrpa koka (Maulbeerbaum) un jaleet etiki sejsas deenas ilgi stahwet, tad ta ar medu apimehrejania, un ar to sobš eerihwejams, tad tas iskriht.

Droschts lihdieklis pret azu iarkanumu.

Ja lakatinu pataija šapju tibrā leetus uhdeni, un ar to jašlapinā azu faktinus tad iarkanums pahreet. War ari nemt kahdas seewas peenu, kas sihda behrnu, peelift pee ta weenu trejšdatu balto roičhu uhdeni, jašlapinat lakatinu un to par nakti uslift uš azim, ja eekaijums un iarkanums ir štijs ari par deenu. Tas weenmehr palihdš.

Labu redli dabut.

Zanem gaita schults, ta jajamaisa ar medu, un ar to azis eerihwejamas, tad tās paleet wišu mihschu labas. Dashedi nem saka jeb juicha schulti. Deb: maigā azis rihtos un wafaros ar semenogu uhdeni, ari tas ir labš.

Pret grehmām.

Nem mutē 3 — 4 aušu jeb meeschu graudus un koschtā tos, tad grehmas pahrees.

Peedsihwojuschia bruhtschu ahrita sahles pret augoneem kaklā.

Labu kofeku un šwaigu šweestu, āa, kopā samaisit, usimehret us wilnas drehbi un šiltu aplift ap faktu, tad augons pee laika usruhst un šadstst; daudšfahrtigi ijmešginatas un par derigām atrastas sahles.

Slawens un lehts lihdieklis wafaras pišu (Sommeriprolien) ahriteichanai gihmi.

Nem pusleelu traufu pee rofas, peepildi to ar waršchu kurfutu uhdeni (Froschlechwasser), peeleez par 2 šap. Mercurium sublimatum, tad leez weenu loli kampara degwišnā,

kauj lai tas tur isfuhjt un tad peeļej to traufā un leez $\frac{1}{4}$ štund. wahritees un tad atdijit, tomehr taim japaleef pahrsegtam. Pehz taim nem 8 olu olbaltumus, tos sakul putās, eelej traufā un kauj stahwet lihds tas nogrimst dibinā. Tad salej glahšchu traufos. Tas ušturas zauru gadu, taira gihmin mihtu, baltu un košchu ahdu un noneni wišus plantumus un traipus. Lehts un teescham labs!

Kur rutks labi noder.

No rutku lapam iswahrits uhdens ir labs pret afnu aiseetešchanu (Verstopfung) un dseltaino faiti, tadeht tee dara glušchi prahtigi, kas rutku lapas leef pee supam un wirumeem, lai tos padaritu gahrdus. Dahlak, rutku šula aušs eelaišta, aisdien duhšchanu no aušim. Rutku šehklas ar balto wiħnu šagruhstas un eedfertas ir tikpat špehzigas pret gišti kà patš Teriakš. Rutku šehklas ar etiķi šagruhstas un uš jehlu waimu ušlittas, to šadseede.

Kahda ilawena ahrita briħnum-balsams.

Rec. Egtu tšheefuri, q. v. pudelē eeleekami, un ta atkal eeleekama 6 nedelas ilgi študru puhšni, zaur to eemantos ašins šarkanu balsamu. Tas dseede wiswišadas bruhzes un mainas.

Teizams lihdiēklis pret pahrleezigu mahgas schraugichanu un ipeešchanu.

Janem weenas olas dseltenumis, 15 mastix graudini un diwas pilnas karotes medus, kas sakults putās, tas wišs labi šajauzams un tad jaeleef šofu olas tšchaumalā, karstos pelnos zept un tad jadod šlimajam ehjt; tas lihds.

Kā lobi ušturami lihdi širmam wezumam, un ja tee šahpetu, ka tee pilnigi isahrtejami, bei ka tos israutu.

Janem weena daka riħtu un diwas dakas šalweju kopā fretna šauja, ja šaku truhšit, tad janem kas šakaltuščas, taim

wirjü jauslej uhdens ne wiſai daudi (halb Mlaaß) un jawahra pee mehrenäs uguns. Schis uhdens jausglaba ſauſä un ſiltä weeta, lectojot katrreis jausſilda; war ſtahwet ilgafi, ka 14 deenas. Ar ſcho uhdeni nu wajaga 3 reis nedekä muti un ſobus maſgat, to turot ſiltu kahdu laiziku mutë, ar pirkſtu ſobus labi norihwejot. Tas nodroſchina wiſu muti un ſobu gatu pret puhſchanu un ſforbutu, uſtura ſobus ſtipri mutë un paſarga no ſobu ſahpem.

Kahda zeenijama garidineeke rezepte pret drudli, kas daudiäm perſonam ir lihdiejuſi.

Rezepte: Wiſnetikis, weenas olas baltums, alauns, ſtahba maiſe, ſirnektutihkli, ſahls, ſodreji, no katra weenlihdj daudi, wiſs kopä labi jaſamaiſa un kad mana, ka drudſis grib uſnahkt, jausſeen uſ pulſa, un jaſauj ſtahwet lihdj tas ſaſchuwis.

Labs lihdieklis nedlihdfoichu wainu aildieedeſchana.

Kad kahda waina negrib djiht, tad janem tilai alkſchuu lapas un tas jaſadedſina par pulweri, no ofola koka pelneem jauſtaiſa ſahrms, un ar to waina jaſmaſgä, un ar no alkſchua lapam pagatawoto pulweri waina jaapkaſa; tas dſeedë pat tahdas wainas, kur nelihdſeja nekahdi ſmehri jeb plahkſteri. Lehts un labs!

Smehrs, kas diwäs deenäs wainu aildieedë.

Janem iſſpeeſts ſpekis, medus un rudſu milti, tas wiſs japataiſa par ſmehru, un ar to il 4 ſtundas waina jaapſmehre; tas ſadſeedë 2 deenäs.

Sawas kahjas un rokas ufturet ilgu laiku iſſpras un ſpehzigas.

Janem Artemiſia ſula (Weiſuſſaſt) un ar to jaeeſmehre roku ſtilbi un kahju leeli, tas wairatas reiſes jaatkahrto un labi freetni jaerithwë. To darot peedſihwos brithumms.

**Kahda peedilihwojuicha drawneeka lihdieklis, aillargatees no
bifchu diehlumeem,**

Zaeerihwejas ar peena kimenem, (Fenchelkraut) tad bites
nedfels.

Pulwers, kuru leetojot newar tik drihi peedlertees.

Za eenem no rihta 2—3 nashy gali no jarkana Dresdenes
afnu pulwera, kas ari par schuhpu pulweri teef jaukts, un kas
dabujams apteekas, tas droshchi jawn efektu parahdis. War
ari wataros, kad par daudi ir diehrie, pahri nashcha galus
eenemt; wejelibai tas koti labi uoder.

Blaktis aildsiht.

Gemet kofwaboles kofeka un laid lai tas tur jayuhit; ar
scho etu nu ir apimehrejamas tas weetas, kur blaktis atrodas,
tad tas iibeigje, s.

Sobu pulwers.

Nem puslihdie leelu zitronu, sabahs tur 10 — 12 necku
naglinas, tad leez krahni lai tas zil eespehjams jakalit, tad
jagruhd to par pulweri un nošwer, nem tikpat daudi sadedsi-
natas rupjas maises, jamaiji kopā un atkal nošwer peeleez tur
 $\frac{1}{8}$ daku no schi jwara, par pulweri pataijites wijokli jatnes
un $\frac{1}{8}$ daku salwejas, jajauz un usglabā leetoichanai.

Prof pampumu.

Zanem nostahjees ruhdis peens, juchkalas janodser un
peens jausimehre nis drehbi un ap pampumu jausleef; tad pam-
pums rimfees.

**Sewidchts noslehpums kà wifadus mahjas lopus war sichteu
nedelu laikā gluschi treknus nobarot.**

Nem wihkgraudinus un dseltenas beetes, (rahzenus) jmalfi
jagreef un jamaiji kopā ar jagreesteem jalmeem, dod no schis
baribas deenu un naffi lopeem jo beeschaki bandid un katreif

uf to dod dsert, tad wini azim redsot tà peenemas, fa tihri waj par to jabrihnas.

Labš uhdens pret deguma un zitàm wainàm.

Rec. $\frac{1}{4}$ mahrz. aluna, $\frac{1}{4}$ fakà witriola pus loti mišna waj wara fakuma, (Grünspan) fas par pulweri pataifits, par 5 fa-pekant safranu. Tas wišš japataifa par wiššmalkako pulweri, jaeber jaunà grabpi un jaleek uf palehnas ogli uguns, un ar koka mentni tšakli jaapmaifa, lihds tas top rchidris, tad tas jaifšpeesch un jaleek palift aukftam; tas buhs fà akuens. Šhis afmenis nu ir atkal japataifa par pulweri, bet par labi šmalku pulweri un no ta labš našha gals jaeemet eefšch weena mehra (Maak) akas uhdena; tas ir teizamās sahles preefšch deguma un zitàm wainàm.

Brihnitšks uniweriāplahkifers pret daičnadàm eekičigàm un ahrigàm šlimibam.

Janem rudenì baltās beetes (runkuli) tas uf rihwdselši jafarihwe un jaifšpeesch jaur drehbi, janem 1 stopš no šhis žulas ar diwan mahrzinam labakas kofekas, jaelej labi ižin- netà kapara tranfà un jaleek wahritees lihds žula šawahrijusees, pehž tam tai jakauj atdsišt, tad japeeleef pūsmahrzina šmalki šarihweta Blei=Minie, tad jaleek atkal uf uguns un jakauj tah- lat wahritees, lihds tas top bruhns, tad janonem no uguns un japeeleef 3 lotis mastix, 2 lotis mires, abi eepreefšch labi šmalki šarihweti ar 2 lotim balto šiliju etu un pehdigi 3 lotis labi šmalki šarihweta šampara ar pahris pileeneem degwihna. Kad tas nu zaur kreetnu maiššchonū ir labi šajaukts un ša- taišits un ari drušku atdsišš, tas jaifšlej traužinos, podinos, un jakauj tur 14 deenas wakigi šahwet; bet tomehr ar papiri jaapšedi, lai tur neefštuhtu putekli. Šhis plahšteris nu der:

1) pret wišàm wakejàm wainàm un faut šas buhtu 20—30 gadu wežas, kad it trihs deenas reii ušmehre;

tas welk tik stipri, ka gandrihš ikbrihdi ir janonem un atkal un atkal jausleek, jo winšch tik tad beids wilt, kad šlimas weelas tur wairs naw.

2) Nonem pa mpumu un mašina šahpes iñ nemot tās, kas raduščas žaur willšchanu.

3) Nisdsen mehra un žitus gittigus trumus un augonus, kad ik 24 stundas no jauna ussmehre.

4) Der pret šahnu duhrejēem un leefas šazeetešchanu, kad us drehbi (starp diwām lupatām) rofas platumā ussmehre un us wainiqo weetu usleek.

5) Nisden wišas galwas šahpes, ja teek ussmehrets starp diwām lupatām un usliktis no weeneem deñneem us otreem.

6) Padjen azu plušu ja teek usliktis us kaska kumbri.

7) Nonem šobu šahpes, kad starp diwām lupatām apleek ap šochli, tā ka plahšters ahdu neker, rada gan pam-pumu, bet nonem šahpes.

8) Der pret wišām eekaišuma šlimibām, ja ik 12 stundas no jauna usleek us šahju pehdām, pulšu un galwu no kam eekaišums beidsas; nelaišch nekahdus netih-rumus klahť un nepaleek nekahdas rehtas pahri, ahtri lihds.

9) Lihds, kad ir apdedšinajees, kad to us ap-degušcho weetu ussmehre.

10) Tas noder pret warščazim; kad to 4 deenas — lihds 3 nedēlas usleek, tad tās isfriht, bet ja tās atkal eerastos, jaleeto atkal šchis plahšteris.

11) Kad eegreešch, šadur waj eezeht, un kaut tas waj buhtu lihds šaulam, tad tik wajaga šcho plahš-steri uslikt, bet eepreešch waina ar šiltu wihnu, kas ar šahli šawahrits jaismasgā, tas nekauj usaugť nekahdai leekai gakai.

12) Der pret ašins ſergu (rothe Ruhr) ja no ſchi plahſtera weenu gabalim uſleel uſ kruſteem, un otru uſ nabu; taš lihdi.

13) Der pret roſi (Nothlaufen) tad ſtarp diwam lupatam uſ to uſleek.

14) Kad ir uſminis uſ glaſhi, naglu waj ſo žitu, ta ka taš paleek meeſa eeduhrees, tad ſchiš plahſteris to iſwelk.

15) Derigš pret ſaulu ſahpēm (podagra) ta- deht ka taš iſwelk wiſuš ſahlainoš miſlumuš un rēmdina ſahpeš.

16) Labi dſeedē ſirga nobeſumuš, kad eepreeſch wainu iſmaſgā ar wiſnu, kaš ar ſahli ſawahritš, un tad uſſmehrē uſ pluſſcheem un jaſleek uſ wainu u. t. t. u. t. t.





Dr. isnahkuse „Tališmana“ apgahdibā

jauna interesanta grahmata :

Magisko brihnumspēhku noslehpumainā mahkklas skola.

Matfā 45 kap.

Adrese :

Рига-Торенсбергъ, Альтенбургская ул. д. № 10,
кв. 11, К. Апсанъ.

Dabujama pēc K. Apfana, Rīgā, Tornakalnā,
Altenburgas eelā Nr. 10, dj. 11.

(Var arī pastmarfās. Pa pastu 2 kap. wairak. Atkalpahrdē-
wejeem paraštais rabats.)





Drihsumà isnahks:

Jauns!

Jauns!

**Fuhs warat
kahrtis likt un
istahitit.**

➤ **Naw mahntiziba!** ➤

Fauns atklahjums.

Dibinotees nī ofkultizmu.



Atrodas darbâ un drihsumâ isnahks

Fr. Wolfa:

„Semes paradises

atflehga.“

Ar wahka sihmejumu un autora gihmetni as
laba papira.

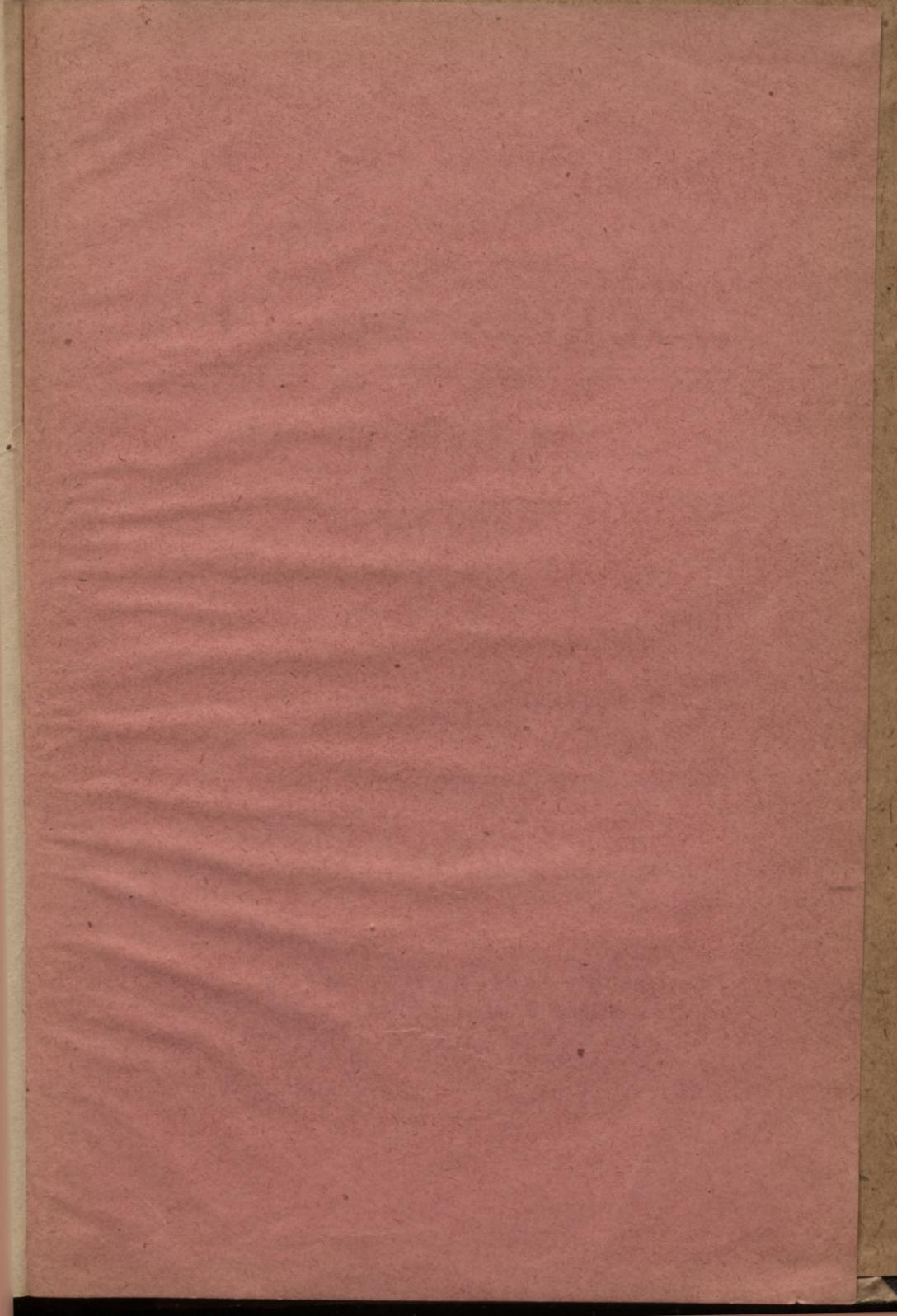
Echi grahmata rahda to zetu, pa furu aissneedsama
zilwezes pasaudetâ **paradises laime wirs semes**. Wina
tewi, kas zihnees grubto zihnu **ahrpus** paradises, lahstu un
nešamaksatâ darba tukšneš, lai atdabutu tos balki žmarichainos
feedus un selta auglūs, kas tew peeder, wedis no **tumschajem**
bešdibinu atwareem **us saules kalnu gaišmas, mihleštibas**
un preeka mahjokleem. Satwer roku, kas teni grib wadit
tucp! **Naw tukšchi wahrēdi, naw fantastija, naw romans,**
naw religisks murgojums. Wišs failakâ pateesiba!

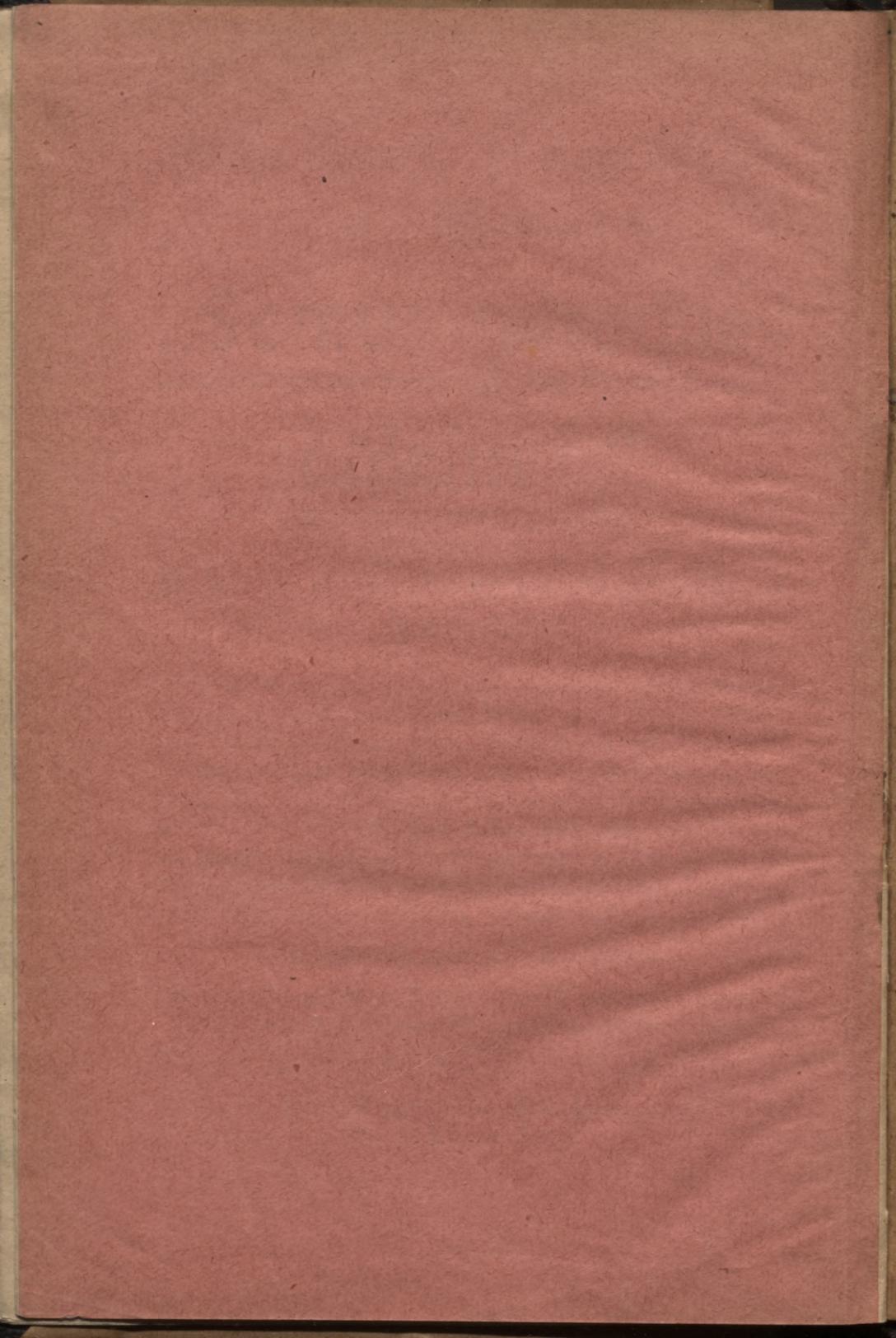
Grahmata maksās 3 rublūs.

Kas parakitot eemakiās 2 rublūs naudâ waj palmarkās, tam
ta tiks peeiūhtita par parakitiščhanās naudu (2 rubleem).

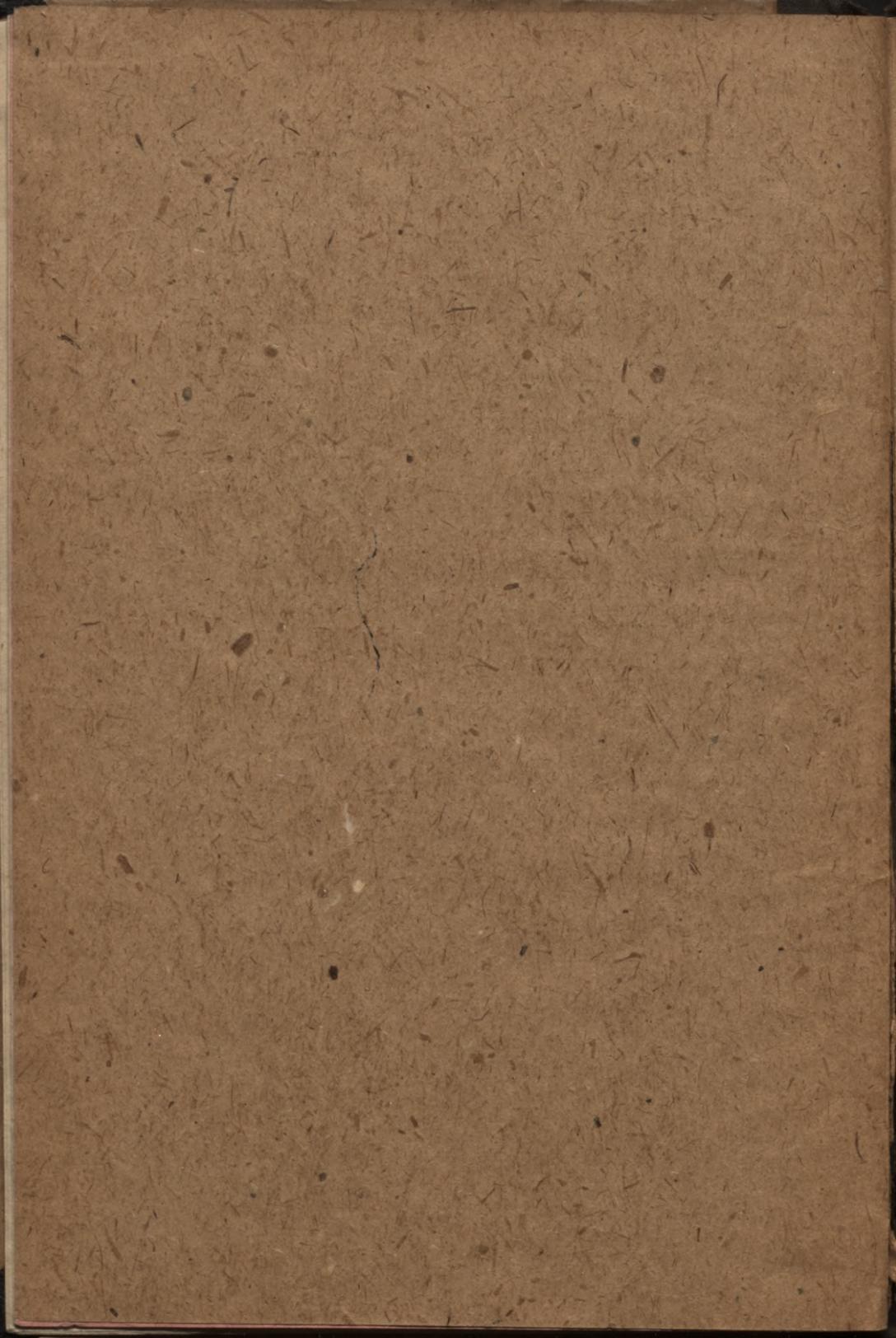
- NB. Katrs lai pajeidšas to pee laika eegahdatees!

Adrese: **Rigâ, Tornakalnâ, Altenburgas eelâ Nr. 10**
Fr. Schwana ūgam.





9137



LATVIJAS NACIONĀLĀ BIBLIOTĒKA



0309069103